



STATISTIČNE INFORMACIJE RAPID REPORTS

22. SEPTEMBER 2005
22 SEPTEMBER 2005

št./No 257

18 ENERGETIKA ENERGY

št./No 2

CENE ENERGENTOV, SLOVENIJA, JULIJ 2005

PRICES OF ENERGY PRODUCTS, SLOVENIA, JULY 2005

► Statistični urad je začel zbirati in izračunavati cene električne energije in zemeljskega plina v letih 2003 in 2004. Da bi bilo področje cen energentov zaokroženo, so v publikaciji prikazane tudi cene tekočih goriv in toplote, ki jih povzemamo po objavljenih cenikih. Za nekatere cene so podane tudi mednarodne primerjave (EU 25), saj so podatki za cene električne energije in zemeljskega plina zbrani v skladu z zahtevami Direktive Sveta (EGS) št. 90/377 z dne 29. junija 1990 o enotnem postopku Skupnosti za večjo preglednost cen plina in električne energije, ki se zaračunavajo industrijskim končnim uporabnikom. Podatki o cenah energentov se objavljajo dvakrat letno.

► **Paritete cen:** Pariteta cen energentov za ogrevanje stanovanjskih prostorov v prvi polovici leta 2005 še vedno kaže, da je najdražje ogrevanje z električno energijo, najcenejše pa z daljinsko toploto. Spremenilo pa se je razmerje med cenama končne energije ekstra lahkega kurilnega olja in zemeljskega plina. Od julija 2004, ko sta bili ceni na približno enaki ravni, se je cena ekstra lahkega kurilnega olja močno povečala in v juliju 2005 že kar za 25 % presega ceno zemeljskega plina.

► In 2003 and 2004, the Statistical Office implemented a new statistical survey and recalculation of prices for electricity and natural gas according to the Council Directive (EEC) No. 90/377 of 29 June 1990 concerning a Community procedure to improve the transparency of gas and electricity prices charged to industrial end-users. In order to cover the complete area of energy prices, liquid fuels and heat prices are also shown. Together with energy prices in Slovenia there are also the international comparisons of prices. Data on energy prices are published twice a year.

► **Price parity:** The households energy price parity shows that the most expensive energy form for heating is electricity and the cheapest one is district heating. The ratio between final energy prices for natural gas and heating oil has changed since July 2004 when the prices were at the same level. In the last year there was a strong increase of the heating oil price which in June 2005 exceeded the natural gas price by as much as 25%.

1. PARITETA CEN ENERGENTOV V GOSPODINJSTVIH

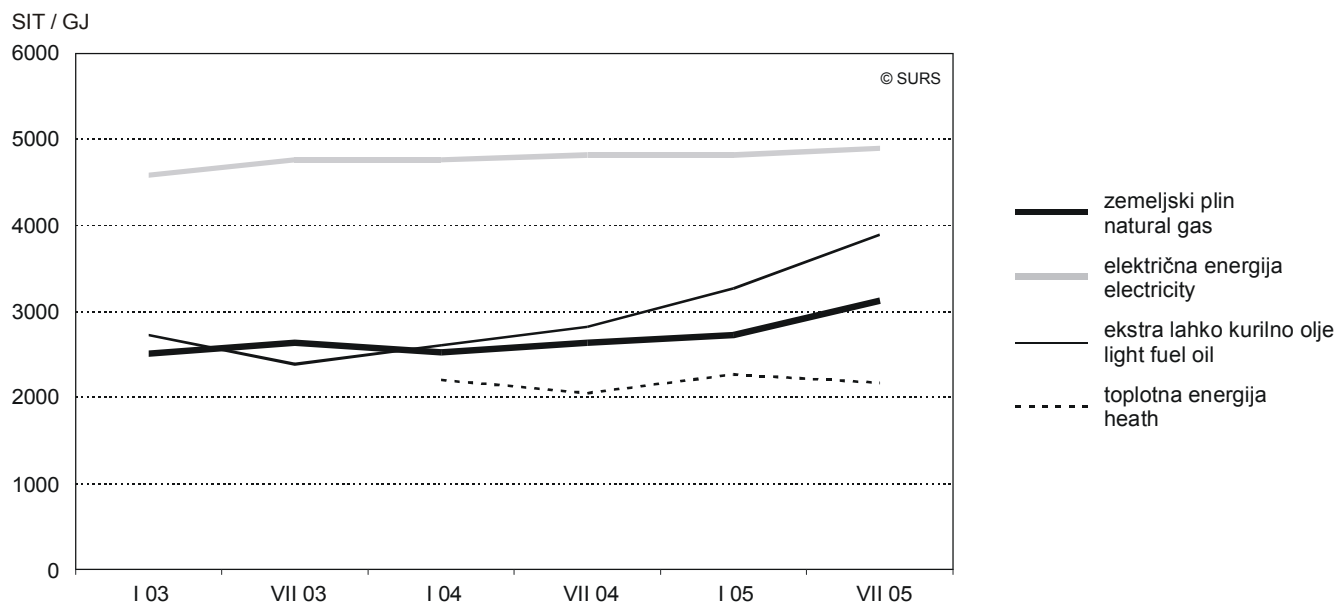
PARITY OF PRICES OF ENERGY PRODUCTS IN HOUSEHOLDS

1.1 Pariteta cen energentov v gospodinjstvih, Slovenija, 2003 - 2005

Parity of prices of energy products in households, Slovenia, 2003 - 2005

Slika 1: Pariteta cen energentov v gospodinjstvih, Slovenija, 2003 – 2005

Chart 1: Parity of prices of energy products in households, Slovenia, 2003 – 2005



2. ELEKTRIČNA ENERGIJA
ELECTRICITY**2.1 Cena električne energije po standardnih porabniških skupinah za gospodinjstva, Slovenija, 1. 7. 2005**

Electricity prices by standard consumers for households, Slovenia, 1. 7. 2005

SIT/kWh

Standardna porabniška skupina Standard consumer	Cena z davkom Price with taxes	Cena brez DDV Price without VAT	Cena brez davka Price without taxes
Da	33,17	27,64	27,64
Db	28,58	23,82	23,82
Dc	25,12	20,93	20,93
Dd	22,50	18,75	18,75
De	17,64	14,70	14,70

2.1.1 Cena električne energije po standardnih porabniških skupinah za gospodinjstva, Slovenija, januar – junij 2005

Electricity prices by standard consumers for households, Slovenia, January – June 2005

SIT/kWh

Standardna porabniška skupina Standard consumer	I - IV 05		V - VI 05	
	cena z davkom price with taxes	cena brez davka price without taxes	cena z davkom price with taxes	cena brez davka price without taxes
Da	32,81	27,35	33,17	27,64
Db	28,23	23,52	28,58	23,82
Dc	24,77	20,64	25,12	20,93
Dd	22,15	18,46	22,50	18,75
De	17,35	14,45	17,64	14,70

2.2 Cena električne energije po standardnih porabniških skupinah za industrijo, Slovenija, 1. 7. 2005

Electricity prices by standard consumers for industry, Slovenia, 1. 7. 2005

SIT/kWh

Standardna porabniška skupina Standard consumer	Cena z davkom Price with taxes	Cena brez DDV Price without VAT	Cena brez davka Price without taxes
Ia	32,15	26,79	26,79
Ib	30,28	25,23	25,23
Ic	22,16	18,47	18,47
Id	19,38	16,15	16,15
Ie	17,57	14,64	14,64
If	16,97	14,14	14,14
Ig	15,10	12,58	12,58

2.2.1 Cena električne energije po standardnih porabniških skupinah za industrijo, Slovenija, januar – junij 2005

Electricity prices by standard consumers for industry, Slovenia, January – June 2005

SIT/kWh

Standardna porabniška skupina Standard consumer	I 05		II 05		III 05		IV 05		V 05		VI 05	
	cena brez davka price without taxes	cena z davkom price with taxes	cena brez davka price without taxes	cena z davkom price with taxes	cena brez davka price without taxes	cena z davkom price with taxes	cena brez davka price without taxes	cena z davkom price with taxes	cena brez davka price without taxes	cena z davkom price with taxes	cena brez davka price without taxes	cena z davkom price with taxes
Ia	25,34	30,40	25,98	31,18	25,96	31,16	25,88	31,05	27,27	32,72	26,85	32,22
Ib	25,17	30,20	25,31	30,38	25,41	30,49	25,18	30,21	25,87	31,05	25,49	30,59
Ic	18,23	21,87	21,74	26,09	18,62	22,35	16,06	19,27	18,82	22,58	18,92	22,70
Id	16,17	19,40	16,94	20,32	16,23	19,47	16,09	19,30	16,23	19,48	16,31	19,57
Ie	14,65	17,58	15,17	18,20	14,80	17,76	14,68	17,61	14,89	17,87	14,88	17,85
If	14,22	17,06	14,51	17,41	15,47	18,56	14,17	17,00	14,22	17,06	14,40	17,28
Ig	12,72	15,27	12,73	15,28	12,83	15,40	12,54	15,05	12,59	15,11	12,85	15,42

2.3 Vrednosti indeksa električne energije SLOeX, Slovenija, januar – junij 2005

Values of SLOeX electricity exchange index, Slovenia, January – June 2005

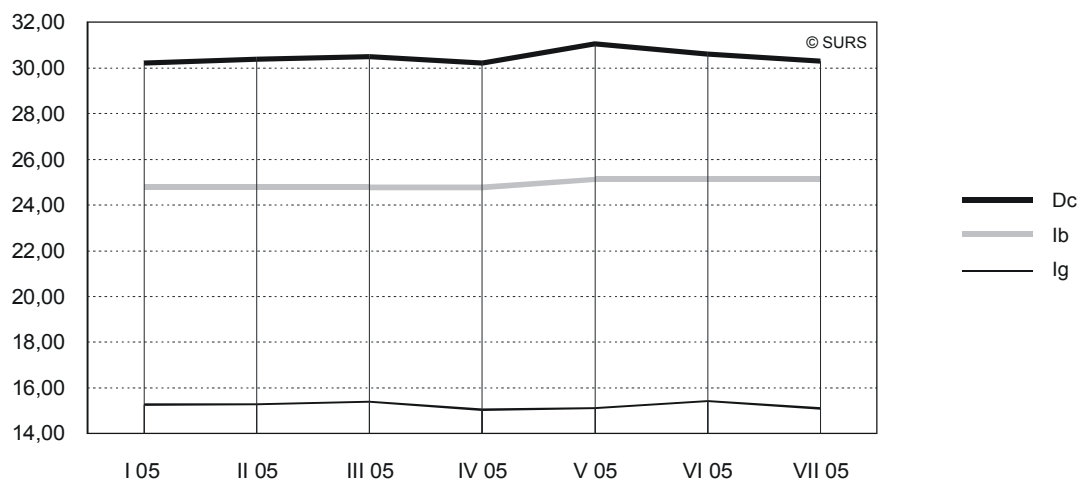
SIT/MWh

I 05	II 05	III 05	IV 05	V 05	VI 05
7.418	10.920	11.938	9.884	7.163	6.794

Slika 2: Cena električne energije z davkom za izbrane porabniške skupine za gospodinjstva in industrijo, Slovenija, januar – julij 2005

Chart 2: Electricity prices with taxes for selected standard consumers for households and industry, Slovenia, January – July 2005

SIT / kWh



2.4 Cene električne energije za standardno porabniško skupino za gospodinjstva: Dc, Slovenija in EU, 1. 1. 2005¹⁾

Electricity prices for standard consumer for industry: Dc, Slovenia and the EU, 1. 1. 2005¹⁾

SIT/kWh

	Cena brez davka Price without taxes	Cena z davkom Price with taxes	
Slovenija	20,64	24,77	Slovenija
Belgija (Bruselj)	26,75	35,51	Belgium (Brussels)
Češka Republika	17,48	20,81	Czech Republic
Danska	22,22	54,61	Denmark
Nemčija	31,98	42,79	Germany
Estonija	13,81	16,25	Estonia
Grčija (Atene)	15,27	16,49	Greece (Athens)
Španija (Madrid)	21,58	26,30	Spain (Madrid)
Francija (Pariz)	21,70	29,10	France (Paris)
Irski (Dublin)	28,70	34,43	Ireland (Dublin)
Italija (Rim)	34,52	47,23	Italy (Rome)
Ciper	21,92	25,75	Cyprus
Latvija	16,83	19,85	Latvia
Litva	14,60	17,21	Lithuania
Luxemburg	30,88	35,43	Luxembourg
Madžarska	20,40	25,51	Hungary
Malta	14,02	14,02	Malta
Nizozemska (Rotterdam)	26,42	46,87	Netherlands (Rotterdam)
Avstrija (Dunaj)	23,11	33,88	Austria (Vienna)
Poljska	13,98	18,46	Poland
Portugalska (Lizbona)	31,48	33,11	Portugal (Lisbon)
Slovaška	26,92	32,08	Slovakia
Finska	18,99	25,34	Finland
Švedska	20,28	33,49	Sweden
Združeno Kraljestvo	24,33	25,53	United Kingdom
EU povprečje²⁾	22,35	29,39	EU average²⁾
EU povprečje³⁾	25,16	32,99	EU average³⁾

1) Srednji tečaj BS za 1€ = 239,74 SIT. / Medium exchange rate of the Bank of Slovenia for 1€ = 239,74 SIT.

2) Izračunana povprečna cena (navadno povprečje) za EU v letu 2005. / Calculated (simple) average price for the EU in 2005.

3) Tehtana povprečna cena za EU je izračunana na osnovi podatkov o porabi v letu 2002 (IEA STATISTICS, Electricity information, 2004). / Weighted average price for the EU is calculated on the basis of data on consumption in 2002 (IEA STATISTICS, Electricity information, 2004).

Vir: / Source: EUROSTAT, STATISTICS IN FOCUS, Environment and energy, 1/2005



2.4.1 Cene električne energije za standardno porabniško skupino za gospodinjstva: Dc, Slovenija in EU, 1. 1. 2005

Electricity prices for standard consumer for household: Dc, Slovenia and the EU, 1. 1. 2005

EU = 100 %	Cena brez davka Price without taxes	Cena z davkom Price with taxes	EU = 100%
Povprečje v EU ¹⁾	92	84	EU average ¹⁾
Povprečje v EU ²⁾	82	75	EU average ²⁾
Maks. cena v EU	60	45	EU max price
Min. cena v EU	149	177	EU min price

1) Izračunana povprečna cena (navadno povprečje) za EU v letu 2005. / Calculated (simple) average price for the EU in 2005.

2) Tehtana povprečna cena za EU je izračunana na osnovi podatkov o porabi v letu 2002 (IEA STATISTICS, Electricity information, 2004). / Weighted average price for the EU is calculated on the basis of data on consumption in 2002 (IEA STATISTICS, Electricity information, 2004).

Vir: / Source: EUROSTAT, STATISTICS IN FOCUS, Environment and energy, 1/2005

2.5 Cena električne energije za standardni porabniški skupini za industrijo: lb in lg, Slovenija in EU, 1. 1. 2005¹⁾Electricity prices for standard consumers for industry: lb and lg, Slovenia and the EU, 1. 1. 2005¹⁾

SIT/kWh

	lb		lg		
	Cena brez davka Price without taxes	Cena z davkom Price with taxes	Cena brez davka Price without taxes	Cena z davkom Price with taxes	
Slovenija	25,17	30,21	12,73	15,27	Slovenia
Belgija	26,61	35,05	12,63	17,14	Belgium
Češka Republika	18,82	22,39	11,87	14,07	Czech republic
Danska	17,21	28,46	...	...	Denmark
Nemčija	36,32	45,55	16,21	22,22	Germany
Estonija	12,80	15,13	9,37	11,05	Estonia
Grčija	22,73	24,55	12,97	14,00	Greece
Španija	24,91	30,35	13,88	16,93	Spain
Francija (Pariz)	20,16	26,37	10,91	14,34	France (Paris)
Irska	34,28	42,94	18,56	21,72	Ireland
Italija	27,31	37,33	19,92	25,46	Italy
Ciper	43,32	50,37	17,38	20,52	Cyprus
Latvija	15,37	18,15	7,86	9,28	Latvia
Litva	17,96	21,19	11,58	13,64	Lithuania
Luxemburg	28,00	32,36	...	...	Luxembourg
Madžarska	25,60	32,25	12,06	15,30	Hungary
Malta	19,97	19,97	13,47	13,47	Malta
Nizozemska	25,96	40,59	13,31	16,95	Netherlands
Avstrija	24,69	35,65	11,22	19,37	Austria
Poljska	22,08	28,39	10,86	14,67	Poland
Portugalska	25,56	26,87	15,30	16,06	Portugal
Slovaška	22,99	27,35	15,85	18,89	Slovakia
Finska	15,87	20,67	11,89	15,85	Finland
Švedska	16,21	16,35	9,16	9,30	Sweden
Združeno Kraljestvo	22,30	27,95	10,28	12,59	United Kingdom
Povprečje v EU³⁾	23,69	29,46	13,01	16,00	EU average³⁾
Povprečje v EU⁴⁾	25,99	33,22	13,90	17,94	EU average⁴⁾

1) Srednji tečaj BS za 1€ = 239,74 SIT. / Medium exchange rate of the Bank of Slovenia for 1€ = 239,74 SIT.

2) Izračunana povprečna cena (navadno povprečje) za EU v letu 2005. / Calculated (simple) average price for the EU in 2005.

3) Tehtana povprečna cena za EU je izračunana na osnovi podatkov o porabi v letu 2002 (IEA STATISTICS, Electricity information, 2004). / Weighted average price for the EU is calculated on the basis of data on consumption in 2002 (IEA STATISTICS, Electricity information, 2004).

Vir: / Source: EUROSTAT, STATISTICS IN FOCUS, Environment and energy, 2/2005

2.5.1 Cene električne energije za standardni porabniški skupini za industrijo: lb in lg, Slovenija in EU, 1. 1. 2005

Electricity prices for standard consumers for industry: lb and lg, Slovenia and the EU, 1. 1. 2005

EU = 100 %	lb		lg		EU = 100%
	Cena brez davka Price without taxes	Cena z davkom Price with taxes	Cena brez davka Price without taxes	Cena z davkom Price with taxes	
Povprečje v EU ¹⁾	106	103	98	95	EU average ¹⁾
Povprečje v EU ²⁾	97	91	92	85	EU average ²⁾
Maks. cena v EU	58	66	64	60	EU max price
Min. cena v EU	197	200	162	165	EU min price

1) Izračunana (navadno povprečje) povprečna cena za EU v letu 2004. / Calculated (simple) average price for the EU in 2004.

2) Tehtana povprečna cena za EU je izračunana na osnovi podatkov o porabi v letu 2001 (IEA STATISTICS, Electricity information, 2004). / Weighted average price for the EU is calculated on the basis of data on consumption in 2001 (IEA STATISTICS, Electricity information, 2004).

Vir: / Source: EUROSTAT, STATISTICS IN FOCUS, Environment and energy, 7/2004



3. TEKOČA GORIVA

LIQUID FUELS

3.1 Cene naftnih proizvodov, Slovenija, januar – junij 2005

Prices of petroleum products, Slovenia, January - June 2005

3.1.1 Cena neosvinčenega motornega bencina, 98-oktanskega in 95-oktanskega, Slovenija, januar – junij 2005

Prices of motor gasoline, unleaded, 98-octane and 95-octane, Slovenia, January - June 2005

SIT/I

		Maloprodajna cena Retail price	Cena brez davkov Price without taxes	Trošarina Excise	DDV VAT
NMB 98 / UMG 98	I	201,00	69,99	97,51	33,50
	II	210,50	83,23	92,19	35,08
	III	210,60	85,98	89,52	35,10
	IV	224,70	99,40	87,85	37,45
	V	218,80	94,16	88,17	36,47
	VI	218,90	92,88	89,53	36,48
NMB 95 / UMG 95	I	197,70	66,41	97,51	32,78
	II	206,10	79,56	92,19	34,35
	III	206,20	82,31	89,52	34,37
	IV	220,30	95,73	87,85	36,72
	V	214,40	90,50	88,17	35,73
	VI	214,40	89,13	89,53	35,73

3.1.2 Cena dieselskega goriva, Slovenija, januar – junij 2005

Prices of diesel oil, Slovenia, January - June 2005

SIT/I

	Maloprodajna cena Retail price	Cena brez davkov Price without taxes	Trošarina Excise	DDV VAT
I	195,60	81,23	81,77	32,60
II	199,40	86,67	79,50	33,23
III	211,50	100,97	75,28	35,25
IV	216,00	106,16	73,84	36,00
V	211,50	99,87	76,38	35,25
VI	211,50	102,13	74,12	35,25

3.1.3 Cena ekstra lahkega kurilnega olja, Slovenija, januar – junij 2005

Prices of light fuel oil, Slovenia, January - June 2005

SIT/I

	Maloprodajna cena Retail price	Cena brez davkov Price without taxes	Trošarina Excise	Taksa CO ₂ Tax CO ₂	DDV VAT
I	116,80	74,64	14,89	7,80	19,47
II	117,70	77,75	12,53	7,80	19,62
III	127,10	90,17	7,95	7,80	21,18
IV	132,00	95,39	6,81	7,80	22,00
V	126,50	87,78	8,34	9,30	21,08
VI	126,50	91,12	5,00	9,30	21,08

Slika 3: Cena neosvinčenega motornega bencina, 98-oktanskega, Slovenija, januar – junij 2005

Chart 2: Prices of motor gasoline, unleaded, 98-octane, Slovenia, January - June 2005

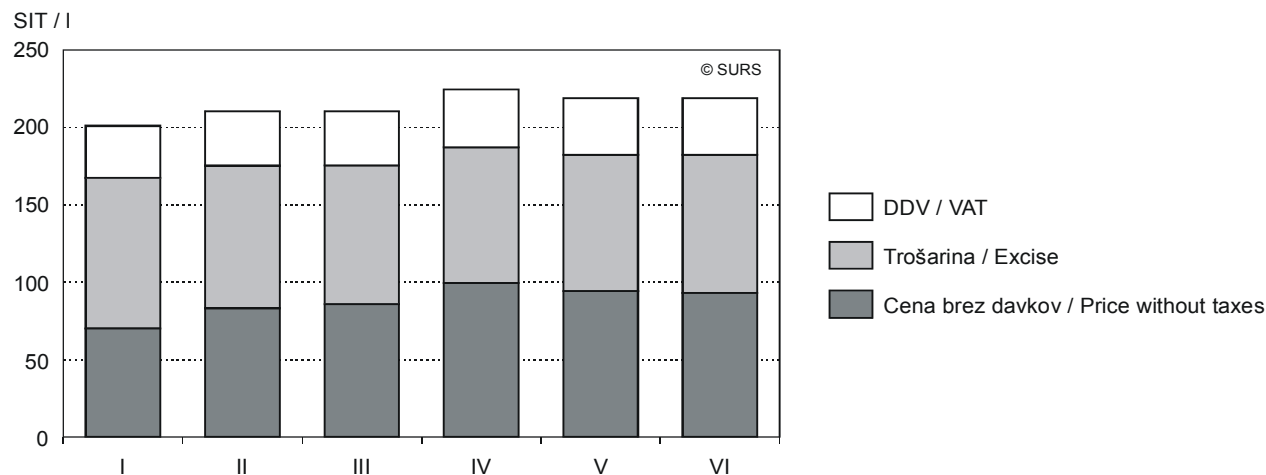
**Slika 4: Cena neosvinčenega motornega bencina, 95-oktanskega, Slovenija, januar – junij 2005**

Chart 4: Prices of motor gasoline, unleaded, 95-octane, Slovenia, January - June 2005

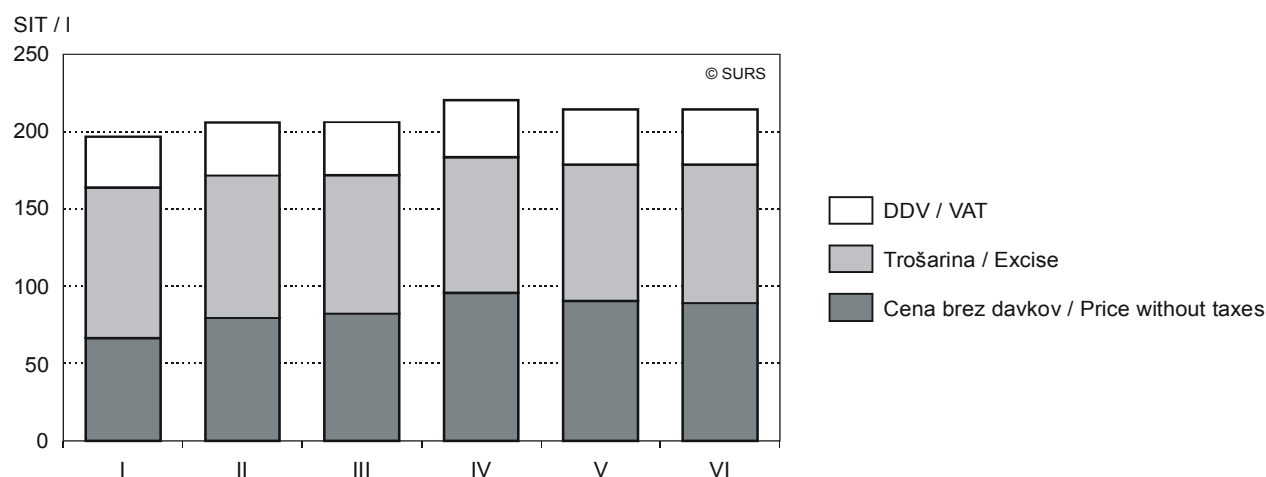
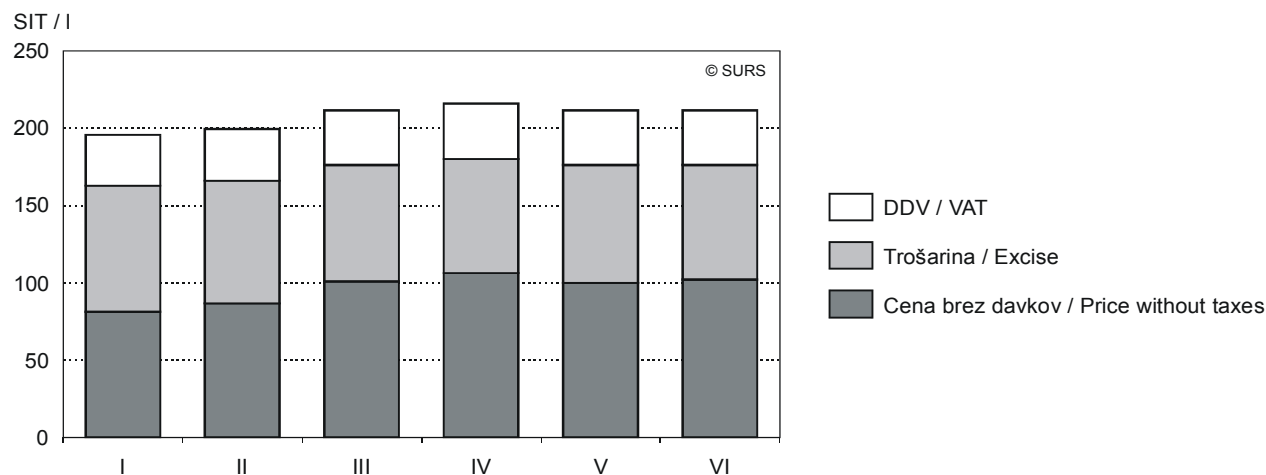
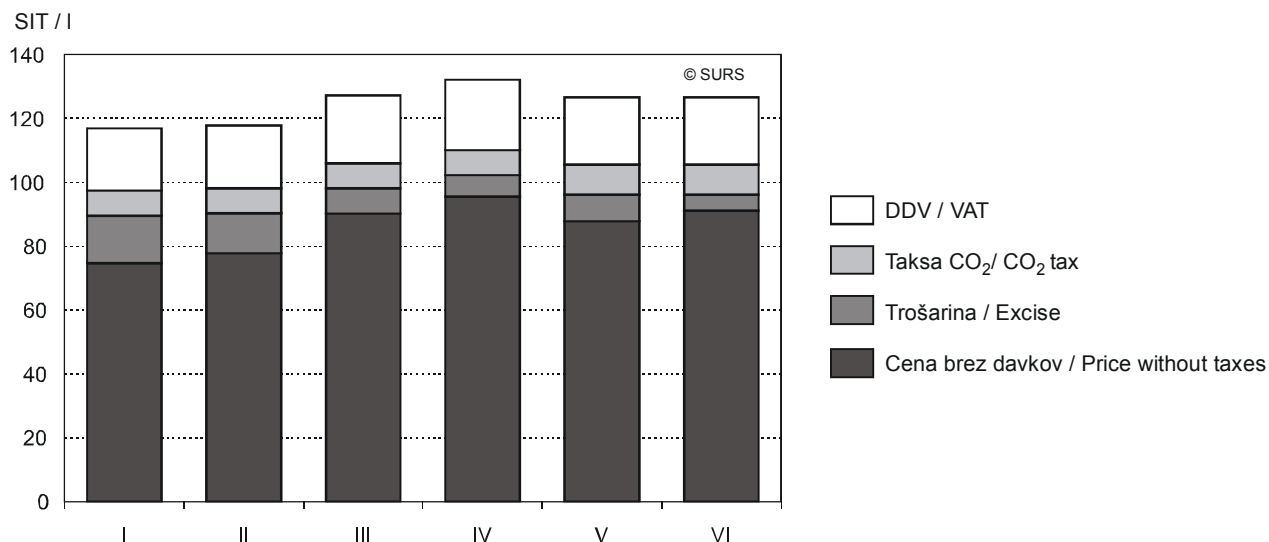
**Slika 5: Cena dieselskega goriva, Slovenija, januar – junij 2005**

Chart 5: Prices of diesel oil, Slovenia, January - June 2005



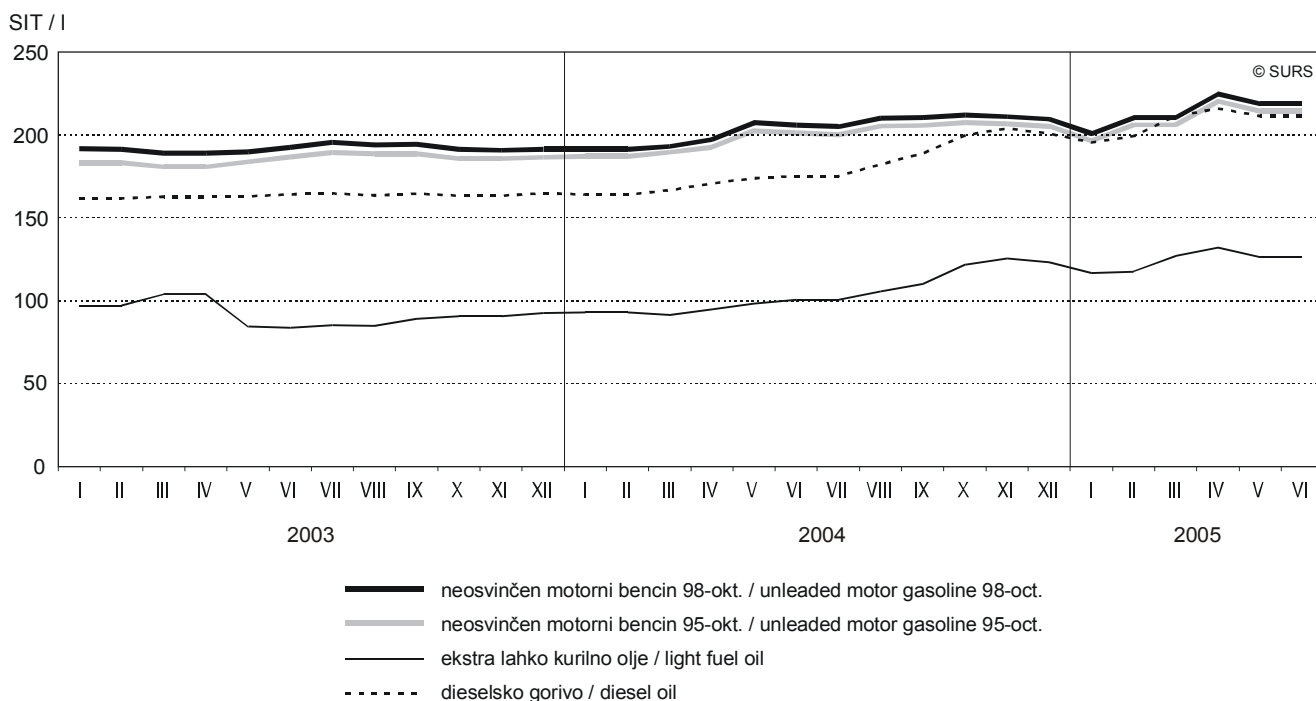
Slika 6: Cena ekstra lahkega kurilnega olja, Slovenija, januar – junij 2005

Chart 6: Prices of light fuel oil, Slovenia, January - June 2005



Slika 7: Maloprodajne cene naftnih proizvodov, Slovenija, januar 2003 – junij 2005

Chart 7: Retail prices of petroleum products, Slovenia, January 2003 – June 2005



3.2 Cene naftnih proizvodov, Slovenija in EU, 15. 06. 2005

Prices of petroleum products, Slovenia and the EU, 15. 06. 2005

3.2.1 Maloprodajne cene naftnih proizvodov, Slovenija in EU, 15. 06. 2005¹⁾Retail prices of petroleum products, Slovenia and the EU, 15. 06. 2005¹⁾

SIT / I

	Neosvinčen motorni bencin 95 Unleaded motor gasoline 95	Dieselsko gorivo Diesel oil	Ekstra lahko kurilno olje Light fuel oil	
Slovenija	214,40	211,50	126,50	Slovenija
Belgija ²⁾	293,91	245,03	116,26	Belgium ²⁾
Češka Republika	226,24	225,66	143,72	Czech Republic
Danska ²⁾	287,86	248,25	232,96	Denmark ²⁾
Nemčija ²⁾	292,74	256,61	128,28	Germany ²⁾
Estonija	188,74	187,11	109,18	Estonia
Grčija ²⁾	210,85	211,81	211,81	Greece ²⁾
Španija ²⁾	226,76	213,02	122,38	Spain ²⁾
Francija ²⁾	274,41	245,53	136,92	France ²⁾
Irska ²⁾	243,19	240,80	146,76	Ireland ²⁾
Italija ²⁾	291,42	264,12	248,95	Italy ²⁾
Ciper	197,41	192,67	167,35	Cyprus
Latvija	189,39	189,39	128,44	Latvia
Litva	194,96	192,82	115,68	Lithuania
Luxemburg ²⁾	241,28	202,46	116,92	Luxembourg ²⁾
Madžarska	251,50	241,97	241,97	Hungary
Malta	212,64	204,83	101,02	Malta
Nizozemska ²⁾	323,22	251,34	202,70	Netherlands ²⁾
Avstrija ³⁾	244,63	225,22	144,72	Austria ³⁾
Poljska	235,55	214,37	132,41	Poland
Portugalska ²⁾	263,15	213,08	146,40	Portugal ²⁾
Slovaška	229,83	230,33	112,39	Slovakia
Finska ²⁾	287,60	239,51	141,35	Finland ²⁾
Švedska ²⁾	280,29	259,08	226,87	Sweden ²⁾
Združeno Kraljestvo ²⁾	304,70	318,96	118,33	United Kingdom ²⁾
Povprečje v EU⁴⁾	248,27	229,02	152,81	EU average⁴⁾
Povprečje v EU⁵⁾	279,33	247,84	145,96	EU average⁵⁾

1) Srednji tečaj BS za 1€ = 239,60 SIT. / Medium exchange rate of the Bank of Slovenia for 1€ = 239,60 SIT.

2) Dieselsko gorivo - maksimalno 0,005 % žvepla. / Diesel oil - maximum 0.005% sulphur.

3) Dieselsko gorivo - maksimalno 0,001 % žvepla. / Diesel oil - maximum 0.001% sulphur.

4) Izračunana povprečna cena (navadno povprečje) za EU v letu 2005. / Calculated (simple) average price for the EU in 2005.

5) Tehtana povprečna cena za EU je izračunana na osnovi podatkov o porabi v letu 2003. / Weighted average price for the EU is calculated on the basis of data on consumption in 2003.

Vir: / Source: OIL, European Commission, Directorate-General for Energy and Transport, Brussels (06. 06. 2005)

3.2.2 Maloprodajne cene naftnih proizvodov, Slovenija in EU, 15. 06. 2005

Retail prices of petroleum products, Slovenia and the EU, 15. 06. 2005

EU = 100 %	Neosvinčen motorni bencin, 95-oktanski Motor gasoline, unleaded, 95-octane	Dieselsko gorivo Diesel oil	Ekstra lahko kurilno olje Light fuel oil	EU = 100%
Povprečje v EU ¹⁾	86	92	83	EU average ¹⁾
Povprečje v EU ²⁾	77	85	87	EU average ²⁾
Maks. cena v EU	70	66	51	EU max price
Min. cena v EU	114	113	125	EU min price

1) Izračunana povprečna cena (navadno povprečje) za EU v letu 2005. / Calculated (simple) average price for the EU in 2005.

2) Tehtana povprečna cena za EU je izračunana na osnovi podatkov o porabi v letu 2003. / Weighted average price for the EU is calculated on the basis of data on consumption in 2003.

Vir: / Source: OIL, European Commission, Directorate-General for Energy and Transport, Brussels (06. 06. 2005)



4. ZEMELJSKI PLIN

NATURAL GAS

4.1 Cena zemeljskega plina za gospodinjstva, Slovenija, januar – julij 2005

Natural gas prices for households, Slovenia, January – July 2005

4.1.1 Cena zemeljskega plina po standardnih porabniških skupinah za gospodinjstva, Slovenija, 1. 7. 2005

Natural gas prices by standard consumers for households, Slovenia, 1. 7. 2005

SIT/GJ

Standardna porabniška skupina Standard consumer	Cena z davki ¹⁾ Price with taxes ¹⁾	Cena brez DDV Price excluding VAT	Cena brez davka Price excluding taxes
D1	4.337	3.614	3.424
D2	2.989	2.491	2.300
D3	2.826	2.355	2.165
D3b	2.813	2.344	2.154

1) Vključeni davki / Taxes applied:

- trošarina / excise duties: 1,5 SIT/Sm³ (40 SIT/GJ (GCV)),
- taksa CO₂ / CO₂ tax: 5,7 SIT/Sm³ (151 SIT/GJ (GCV)),
- DDV / VAT: 20 %.

4.1.2 Cena zemeljskega plina za standardno porabniško skupino za gospodinjstva: D2, Slovenija, januar – junij 2005

Natural gas prices for standard consumer for household: D2, Slovenia, January – June 2005

SIT/Sm³

		Maloprodajna cena Retail price	Cena brez davkov ¹⁾ Price without taxes ¹⁾	Taksa CO ₂ CO ₂ tax	Trošarina Excise duties	DDV VAT
		(1+2+3+4)	1	2	3	4
Ljubljana	I	112,00	86,10	5,70	1,50	18,70
	II	115,90	89,40	5,70	1,50	19,30
	III	115,90	89,40	5,70	1,50	19,30
	IV	115,90	89,40	5,70	1,50	19,30
	V	117,10	90,40	5,70	1,50	19,50
	VI	118,80	91,80	5,70	1,50	19,80
Maribor	I	98,40	74,80	5,70	1,50	16,40
	II	101,50	77,40	5,70	1,50	16,90
	III	101,50	77,40	5,70	1,50	16,90
	IV	102,70	78,40	5,70	1,50	17,10
	V	103,80	79,30	5,70	1,50	17,30
	VI	104,70	80,00	5,70	1,50	17,50
Celje	I	104,90	80,20	5,70	1,50	17,50
	II	105,10	80,40	5,70	1,50	17,50
	III	105,10	80,40	5,70	1,50	17,50
	IV	106,30	81,40	5,70	1,50	17,70
	V	106,30	81,40	5,70	1,50	17,70
	VI	108,10	82,80	5,70	1,50	18,00
Slovenija ²⁾ / Slovenia ²⁾	I	105,00	80,30	5,70	1,50	17,50
	II	108,40	83,10	5,70	1,50	18,10
	III	108,70	83,40	5,70	1,50	18,10
	IV	106,10	81,20	5,70	1,50	17,70
	V	109,70	84,20	5,70	1,50	18,30
	VI	109,40	83,90	5,70	1,50	18,30

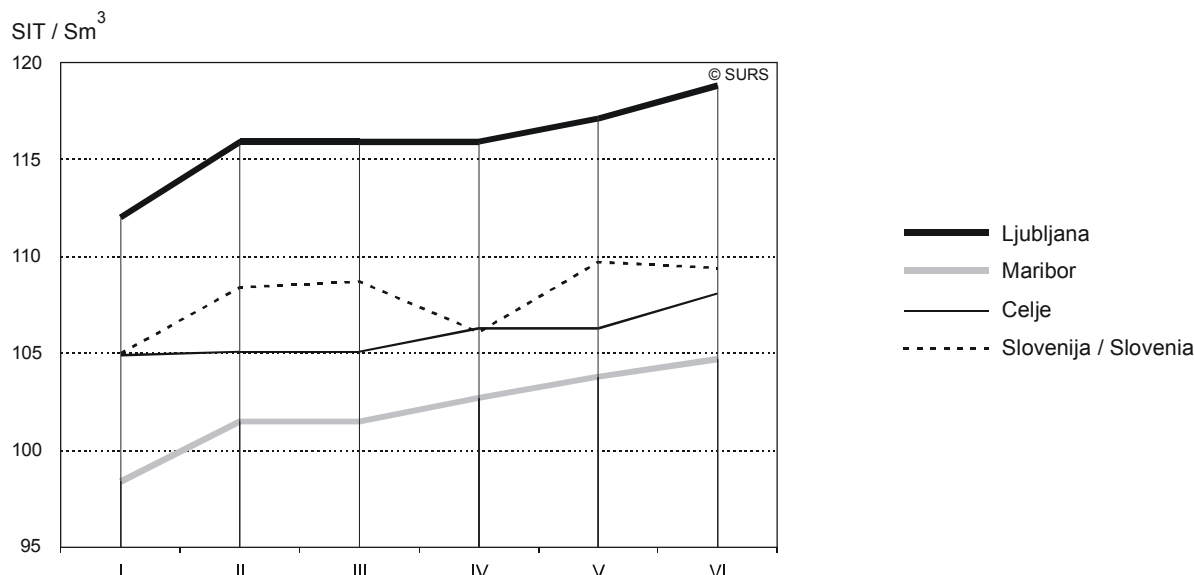
1) Cena brez dajatev je cena, ki ne vključuje davka, trošarine in posebnih taks (npr. taksa CO₂). V ceno je vključena tudi osnovna cena zemeljskega plina. Upoštevani pa so morebitni popusti in ugodnosti. / Price do not include the VAT, excise duties or special taxes (e.g. CO₂ tax). Price include basic price of natural gas. Possible discounts are taken into account.

2) Tehtana povprečna cena za Slovenijo je izračunana na osnovi podatkov o porabi v prvi polovici leta 2004. / Weighted average price for Slovenia is calculated on the basis of data on consumption in a first half of 2004.



Slika 8: Maloprodajna cena zemeljskega plina za standardno porabniško skupino za gospodinjstva: D2, Slovenija, januar – junij 2005

Chart 8: Retail prices of natural gas for standard consumer for households: D2, Slovenia, January – June 2005

**4.1.3 Cena zemeljskega plina za standardno porabniško skupino za gospodinjstva: D3b, Slovenija, januar – junij 2005**

Natural gas prices for standard consumer for households: D3b, Slovenia, January – June 2005

SIT/Sm³

		Maloprodajna cena	Cena brez davkov ¹⁾	Taksa CO ₂	Trošarina	DDV
		Retail price	Price without taxes ¹⁾	CO ₂ tax	Excise duties	VAT
		(1+2+3+4)	1	2	3	4
Ljubljana	I	90,40	68,10	5,70	1,50	15,10
	II	94,30	71,40	5,70	1,50	15,70
	III	94,30	71,40	5,70	1,50	15,70
	IV	94,30	71,40	5,70	1,50	15,70
	V	95,50	72,40	5,70	1,50	15,90
	VI	97,20	73,80	5,70	1,50	16,20
Maribor	I	98,40	74,80	5,70	1,50	16,40
	II	101,50	77,40	5,70	1,50	16,90
	III	101,50	77,40	5,70	1,50	16,90
	IV	102,70	78,40	5,70	1,50	17,10
	V	103,80	79,30	5,70	1,50	17,30
	VI	104,70	80,00	5,70	1,50	17,50
Celje	I	95,40	72,30	5,70	1,50	15,90
	II	95,70	72,60	5,70	1,50	15,90
	III	95,70	72,60	5,70	1,50	15,90
	IV	96,90	73,50	5,70	1,50	16,20
	V	96,90	73,50	5,70	1,50	16,20
	VI	98,60	75,00	5,70	1,50	16,40
Slovenija ²⁾ / Slovenia ²⁾	I	94,70	71,70	5,70	1,50	15,80
	II	97,30	73,90	5,70	1,50	16,20
	III	97,20	73,80	5,70	1,50	16,20
	IV	99,80	75,90	5,70	1,50	16,70
	V	99,30	75,60	5,70	1,50	16,50
	VI	101,70	77,60	5,70	1,50	16,90

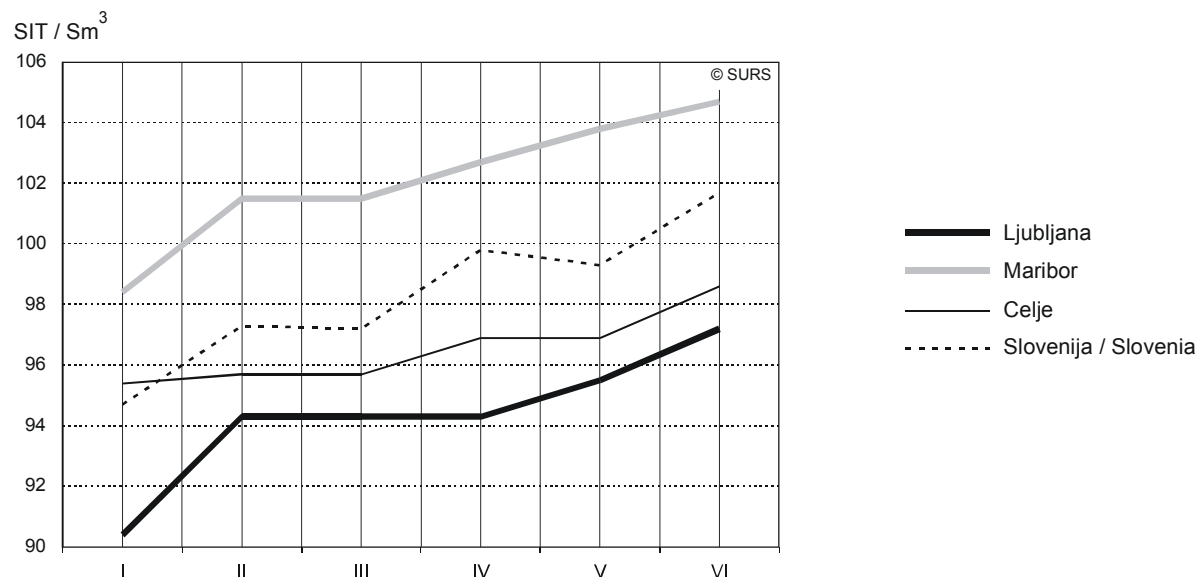
1) Cena brez dajatev je cena, ki ne vključuje davka, trošarine in posebnih taks (npr. taksa CO₂). V ceno je vključena tudi osnovna cena zemeljskega plina. Upoštevani pa so morebitni popusti in ugodnosti. / Price do not include the VAT, excise duties or special taxes (e.g. CO₂ tax). Price include basic price of natural gas. Possible discounts are taken into account.

2) Tehtana povprečna cena za Slovenijo je izračunana na osnovi podatkov o porabi v prvi polovici leta 2004. / Weighted average price for Slovenia is calculated on the basis of data on consumption in a first half of 2004.



Slika 9: Maloprodajna cena zemeljskega plina za standardno porabniško skupino za gospodinjstva: D3b, Slovenija, januar – junij 2005

Chart 9: Retail prices of natural gas for standard consumer for households: D3b, Slovenia, January – June 2005



4.2 Cena zemeljskega plina po standardnih porabniških skupinah za industrijo, Slovenija, 1. 7. 2005

Natural gas prices by standard consumers for industry, Slovenia, 1. 7. 2005

SIT/GJ

Standardna porabniška skupina Standard consumer	Cena z davki ¹⁾ Price with taxes ¹⁾	Cena brez DDV Price excluding VAT	Cena brez davka Price excluding taxes
I2	1.970	1.642	1.451
I3-1	1.894	1.579	1.388
I3-2	1.848	1.540	1.350
I4-1	1.784	1.487	1.296
I4-2	1.708	1.424	1.233

1) Vključeni davki / Taxes applied:

- trošarina / excise duties: 1,5 SIT/Sm³ (40 SIT/GJ (GCV)),
- taksa CO₂ / CO₂ tax: 5,7 SIT/Sm³ (151 SIT/GJ (GCV)),
- DDV / VAT: 20 %.

4.3 Cena zemeljskega plina za gospodinjstva, Slovenija in EU, 1. 1. 2005

Natural gas prices for households, Slovenia and the EU, 1. 1. 2005

4.3.1 Cena zemeljskega plina za standardni porabniški skupini za gospodinjstva: D2 in D3b, Slovenija in EU, 1. 1. 2005¹⁾Natural gas prices for standard consumers for households: D2 and D3b, Slovenia and the EU, 1. 1. 2005¹⁾

SIT/GJ

	D2		D3b		
	Cena brez davkov Price without taxes	Maloprodajna cena Retail price	Cena brez davkov Price without taxes	Maloprodajna cena Retail price	
Slovenija	2.084	2.729	1.857	2.456	Slovenia
Belgija	3.311	4.114	2.021	2.556	Belgium
Češka Republika	1.978	2.352	1.434	1.707	Czech republic
Danska	3.016	6.818	3.016	6.818	Denmark
Nemčija (Dusseldorf)	3.941	4.999	2.551	3.383	Germany (Dusseldorf)
Estonija	1.218	1.436	901	1.064	Estonia
Grčija	...	...	...	...	Greece
Španija	3.129	3.630	2.400	2.783	Spain
Francija (Pariz)	3.246	3.812	2.071	2.429	France (Paris)
Irska	4.174	4.737	2.026	2.302	Ireland
Italija	...	...	...	...	Italy
Ciper	...	...	...	...	Cyprus
Latvija	1.136	1.340	913	1.079	Latvia
Litva	1.637	1.932	1.098	1.297	Lithuania
Luxemburg	3.018	3.198	1.812	1.920	Luxembourg
Madžarska	1.422	1.635	1.280	1.472	Hungary
Malta	...	...	...	...	Malta
Nizozemska	3.814	4.136	2.184	3.546	Netherlands
Avstrija	2.846	4.109	2.067	3.114	Austria
Poljska	1.733	2.115	1.431	1.748	Poland
Portugalska	4.023	4.224	2.733	2.870	Portugal
Slovaška	2.076	2.467	1.592	1.896	Slovakia
Finska	...	...	...	...	Finland
Švedska	3.035	5.564	2.788	5.291	Sweden
Združeno Kraljestvo	1.800	1.892	1.527	1.601	United Kingdom
Povprečje v EU²⁾	2.632	3.362	1.885	2.567	EU average²⁾
Povprečje v EU³⁾	2.882	3.423	1.985	2.489	EU average³⁾

1) Srednji tečaj BS za 1€ = 239,74 SIT. / Medium exchange rate of the Bank of Slovenia for 1€ = 239,74 SIT.

2) Izračunana povprečna cena (navadno povprečje) za EU v letu 2005. / Calculated (simple) average price for the EU in 2005.

3) Tehtana povprečna cena za EU je izračunana na osnovi podatkov o porabi v letu 2002 (IEA STATISTICS, Natural gas information, 2004). / Weighted average price for the EU is calculated on the basis of data on consumption in 2002 (IEA STATISTICS, Natural gas information, 2004).

Vir: / Source: EUROSTAT, STATISTICS IN FOCUS, Environment and energy, 3/2005

4.3.2Cene zemeljskega plina za standardni porabniški skupini za gospodinjstva: D2 in D3b, Slovenija in EU, 1. 1. 2005

Comparison of natural gas prices for standard consumers for households: D2 and D3b, Slovenia and the EU, 1. 1. 2005

EU = 100 %	D2		D3b		EU = 100%
	Cena brez davkov Price without taxes	Maloprodajna cena Retail price	Cena brez davkov Price without taxes	Maloprodajna cena Retail price	
Povprečje v EU ¹⁾	79	81	99	96	EU average ¹⁾
Povprečje v EU ²⁾	72	80	94	99	EU average ²⁾
Maks. cena v EU	50	40	62	36	EU max price
Min. cena v EU	183	204	206	231	EU min price

1) Izračunana povprečna cena (navadno povprečje) za EU v letu 2005. / Calculated (simple) average price for the EU in 2005.

2) Tehtana povprečna cena za EU je izračunana na osnovi podatkov o porabi v letu 2002 (IEA STATISTICS, Natural gas information, 2004). / Weighted average price for the UE is calculated on the basis of data on consumption in 2002 (IEA STATISTICS, Natural gas information, 2004).

Vir: / Source: EUROSTAT, STATISTICS IN FOCUS, Environment and energy, 3/2005



4.4 Cena zemeljskega plina za industrijo, Slovenija in EU, 1. 1. 2005

Natural gas prices for industry, Slovenia and the EU, 1. 1. 2005

4.4.1 Cena zemeljskega plina za standardno porabniško skupino za industrijo: I4-1, Slovenija in EU, 1. 1. 2005¹⁾

Natural gas prices for standard consumer for industry: I4-1, Slovenia and the EU, 1. 1. 2005¹⁾

SIT/GJ

	Cena brez davkov Price without taxes	Maloprodajna cena Retail price	
Slovenija	1.130	1.548	Slovenia
Belgija	1.026	1.254	Belgium
Češka Republika	1.168	1.390	Czech republic
Danska	1.218	1.745	Denmark
Nemčija (Dusseldorf)	1.093	1.575	Germany (Dusseldorf)
Estonija	578	683	Estonia
Grčija	...	...	Greece
Španija	1.050	1.220	Spain
Francija (Pariz)	1.249	1.575	France (Paris)
Irski	...	...	Ireland
Italija	...	...	Italy
Ciper	...	...	Cyprus
Latvija	796	940	Latvia
Litva	815	964	Lithuania
Luxemburg	1.028	1.088	Luxembourg
Madžarska	1.112	1.343	Hungary
Malta	...	...	Malta
Nizozemska	935	1.223	Netherlands
Avstrija	...	...	Austria
Poljska	1.086	1.323	Poland
Portugalska	995	1.045	Portugal
Slovaška	1.175	1.398	Slovakia
Finska	1.112	1.496	Finland
Švedska	...	...	Sweden
Združeno Kraljestvo	1.028	1.235	United Kingdom
povprečje v EU²⁾	1.033	1.280	EU average²⁾
povprečje v EU³⁾	1.091	1.393	EU average³⁾

1) Srednji tečaj BS za 1€ = 239,74 SIT. / Medium exchange rate of the Bank of Slovenia for 1€ = 239,74 SIT.

2) Izračunana povprečna cena (navadno povprečje) za EU v letu 2005. / Calculated (simple) average price for the EU in 2005.

3) Tehtana povprečna cena za EU je izračunana na osnovi podatkov o porabi v letu 2002 (IEA STATISTICS, Natural gas information, 2004). / Weighted average price for the EU is calculated on the basis of data on consumption in 2002 (IEA STATISTICS, Natural gas information, 2004).

Vir: / Source: EUROSTAT, STATISTICS IN FOCUS, Environment and energy, 4/2005

4.4.2 Cene zemeljskega plina za standardno porabniško skupino za industrijo: I4-1, Slovenija in EU, 1. 1. 2005

Natural gas prices for standard consumer for industry: I4-1, Slovenia and the EU, 1. 1. 2005

EU = 100 %	Cena brez davkov prices without taxes	Maloprodajna cena Retail price	EU = 100%
Povprečje v EU ¹⁾	109	121	EU average ¹⁾
Povprečje v EU ²⁾	104	111	EU average ²⁾
Maks. cena v EU	90	89	EU max price
Min. cena v EU	196	227	EU min price

1) Izračunana povprečna cena (navadno povprečje) za EU v letu 2005. / Calculated (simple) average price for the EU in 2005.

2) Tehtana povprečna cena za EU je izračunana na osnovi podatkov o porabi v letu 2002 (IEA STATISTICS, Natural gas information, 2004). / Weighted average price for the EU is calculated on the basis of data on consumption in 2002 (IEA STATISTICS, Natural gas information, 2004).

Vir: / Source: EUROSTAT, STATISTICS IN FOCUS, Environment and energy, 4/2005

5. TOPLOTNA ENERGIJA HEAT

5.1 Cena toplotne energije za gospodinjstva, Slovenija, januar - junij 2005

Heat prices for households, Slovenia, January – June 2005

5.1.1 Cena toplotne energije za standardno porabniško skupino za gospodinjstva: D3b, Slovenija, januar - junij 2005

Heat prices for standard consumer for households: D3b, Slovenia, January - June 2005

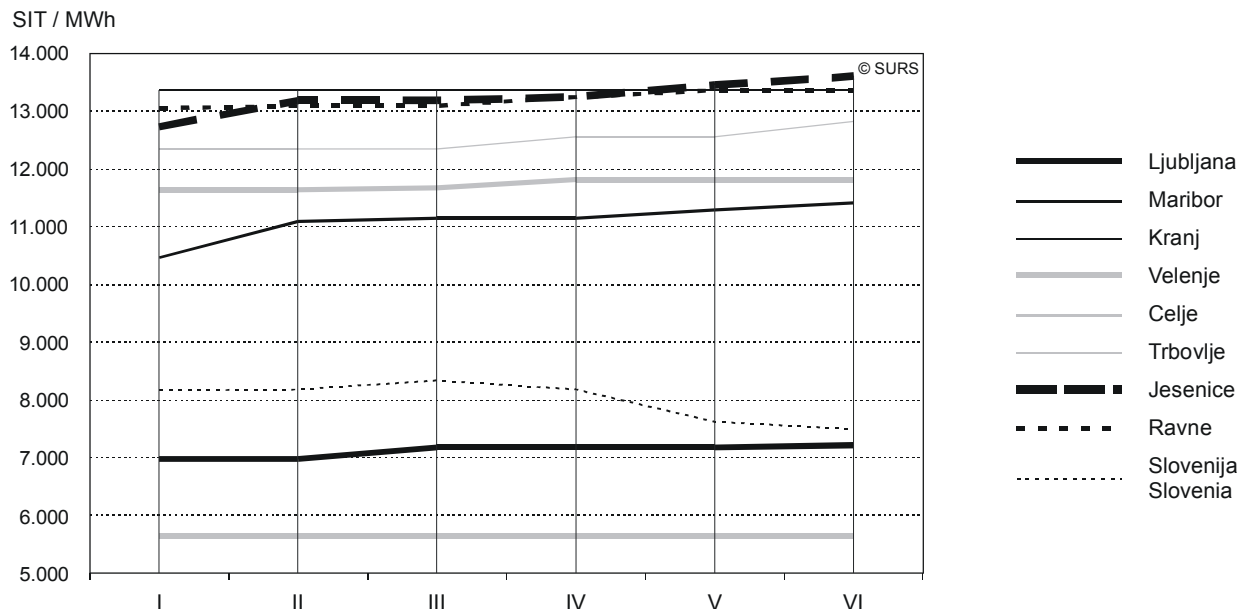
SIT/MWh

		Maloprodajna cena Retail price	Cena brez davka Price without taxes
Ljubljana	I	6.976,70	5.813,90
	II	6.976,70	5.813,90
	III	7.175,80	5.979,80
	IV	7.175,80	5.979,80
	V	7.175,80	5.979,80
	VI	7.218,70	6.015,50
Maribor	I	10.464,70	8.720,60
	II	11.088,70	9.240,60
	III	11.148,70	9.290,60
	IV	11.148,70	9.290,60
	V	11.292,70	9.410,60
	VI	11.412,70	9.510,60
Kranj	I	13.367,20	11.139,30
	II	13.367,20	11.139,30
	III	13.367,20	11.139,30
	IV	13.367,20	11.139,30
	V	13.367,20	11.399,30
	VI	13.367,20	11.399,30
Velenje	I	5.638,20	4.698,50
	II	5.638,20	4.698,50
	III	5.638,20	4.698,50
	IV	5.638,20	4.698,50
	V	5.638,20	4.698,50
	VI	5.638,20	4.698,50
Celje	I	11.635,50	9.696,20
	II	11.635,50	9.696,20
	III	11.671,50	9.726,20
	IV	11.816,70	9.847,20
	V	11.816,70	9.847,20
	VI	11.816,70	9.847,20
Trbovlje	I	12.342,20	10.285,10
	II	12.342,20	10.285,10
	III	12.342,20	10.285,10
	IV	12.556,40	10.463,70
	VI	12.556,40	10.463,70
	VII	12.817,10	10.680,90
Jesenice	I	12.728,60	10.607,10
	II	13.186,50	10.988,80
	III	13.186,50	10.988,80
	IV	13.249,00	11.040,80
	V	13.454,00	11.211,70
	VI	13.605,50	11.337,90
Ravne	I	13.052,00	10.876,70
	II	13.088,40	10.907,00
	III	13.095,00	10.912,50
	IV	13.248,60	11.040,50
	V	13.360,90	11.134,10
	VI	13.360,90	11.134,10
Slovenija ¹⁾ / Slovenia ¹⁾	I	8.156,20	6.797,80
	II	8.179,20	6.816,00
	III	8.333,90	6.944,90
	IV	8.181,30	6.817,70
	V	7.618,70	6.348,90
	VI	7.491,50	6.256,90

1) Tehtana povprečna cena za Slovenijo je izračunana na osnovi podatkov o porabi v prvi polovici leta 2004. / Weighted average price for Slovenia is calculated on the basis of data on the consumption in the first half of 2004.



Slika 10: Maloprodajna cena toplotne energije za standardno porabniško skupino za gospodinjstva: D3b, Slovenija, januar - junij 2005
Chart 10: Retail prices of heat for standard consumer for households: D3b, Slovenia, January - June 2005



STATISTIČNA ZNAMENJA

- ni pojava
... ni podatka
* popravljen podatek
GJ gigajoule = 10^9 J
kWh kilowattna ura = 10^3 Wh
MWh megawattna ura = 10^6 Wh
Sm³ standardni kubični meter

STATISTICAL SIGNS

- no occurrence of event
... data not available
* corrected data
GJ gigajoule = 10^9 J
kWh kilowatt-hour = 10^3 Wh
MWh megawatt-hour = 10^6 Wh
Sm³ cubic metre at standard conditions

METODOLOŠKA POJASNILA

Namen statističnega raziskovanja

je spremljanje cen energentov; tako dobimo informacijo o ravni cen v Sloveniji, služijo pa nam tudi za primerjavo s cenami v državah Evropske unije (EU). Da bi dosegli primerljivost podatkov o cenah energentov za posamezne porabniške skupine, je pri izračunih in prikazih cen v Sloveniji uporabljen enak metodološki pristop kot v drugih državah EU.

Viri in metode zbiranja podatkov

Vir podatkov za izračun cen električne energije za porabniške skupine v gospodinjstvih so cene, objavljene na spletnih straneh distribucijskih podjetij (Uredba o tarifnem sistemu za prodajo električne energije, Ul. RS 36/2004). Prikazane cene za posamezne gospodinjne porabniške skupine so preračunane v skladu z metodologijo, usklajeno in dogovorjeno z Eurostatom.

Vir podatkov za izračun cen električne energije za industrijske porabnike je mesečno raziskovanje CENE-DOMA/M. Prikazane cene za porabniške skupine v industriji so preračune v skladu z metodologijo, predpisano v Direktivi Sveta (EGS) št. 90/377 z dne 29. junija 1990 o enotnem postopku Skupnosti za večjo preglednost cen plina in električne

METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

The purpose of the statistical survey

is to monitor prices of energy products, which serve as the information on the level of prices in Slovenia and for comparisons with the Member States of the European Union. In order to achieve comparability of results on prices of energy products for individual consumers, the calculation in presentation of prices in Slovenia is based on the same methodological approach as in the other EU Member States.

Sources and methods of data collection

The source of data for calculating prices of electricity for standard consumers in households is prices published on web pages of distribution companies (Decree on the Tariff System for Selling Electricity, OJ RS, 36/2004). Prices for individual household consumers are recalculated in accordance with the methodology harmonised with Eurostat.

The source of data for calculating prices of electricity for standard consumers in industry is the monthly survey CENE-DOMA/M. Prices for individual industrial consumers are recalculated in accordance with the methodology defined in the Council Directive (EEC) No. 90/377 of 29 June 1990 concerning a Community procedure to improve the

energije, ki se zaračunavajo industrijskim končnim porabnikom (90/377/EGS).

Podatki o **cenah naftnih proizvodov** v Sloveniji so povzeti po spletnih straneh naftne družbe Petrol, d. d. Vsi podatki o cenah, davčnih stopnjah in obremenitvah veljajo na 15. dan v prikazanem mesecu.

Podatki o **cenah zemeljskega plina za porabniške skupine v gospodinjstvih** v posameznih slovenskih mestih so povzeti iz veljavnih cenikov, objavljenih na spletnih straneh izbranih poslovnih subjektov za oskrbo z zemeljskim plinom. Trenutno povzemamo cene v večjih mestih (Ljubljana, Maribor in Celje), katerih skupna količina dobavljenega zemeljskega plina gospodinjstvom dosega okrog 80 % celotne količine dobavljenega zemeljskega plina gospodinjstvom v državi. Prikazane cene za posamezne gospodinske porabniške skupine so preračunane v skladu z metodologijo, usklajeno in dogovorjeno z Eurostatom. Prikazana je tudi povprečna cena za Slovenijo, ki je izračunana kot tehtano povprečje cen v prikazanih mestih. Količine dobavljenega zemeljskega plina so povzete iz rednega mesečnega raziskovanja E9-PL/M. Vsi podatki o cenah, davčnih stopnjah in obremenitvah veljajo na 1. dan v prikazanem mesecu.

Vir podatkov za izračun **cen zemeljskega plina za industrijske porabnike** je mesečno raziskovanje E9-PL/M. Prikazane cene za porabniške skupine v industriji so preračune v skladu z metodologijo, predpisano v Direktivi Sveta (EGS) št. 90/377 z dne 29. junija 1990 o enotnem postopku Skupnosti za večjo preglednost cen plina in električne energije, ki se zaračunavajo industrijskim končnim porabnikom (90/377/EGS).

Podatki o cenah **toplotne energije** v posameznih slovenskih mestih so povzeti iz veljavnih cenikov izbranih poslovnih subjektov za proizvodnjo in oskrbo z daljinsko toploto. Prikazane so cene za izbrana mesta v Sloveniji (Ljubljana, Maribor, Kranj, Celje, Velenje, Trbovlje, Jesenice in Ravne), katerih skupna količina dobavljene toplote gospodinjstvom dosega okrog 88 % celotne količine dobavljene toplote gospodinjstvom v državi. Prikazane cene so preračunane za porabniško skupino s priključno močjo 10 kW in letno porabo 34,9 MWh, kar ustreza eni od standardnih porabniških skupin za zemeljski plin (D_{3b}). Prikazana je tudi povprečna cena za Slovenijo, ki je izračunana kot tehtano povprečje cen v prikazanih mestih. Količine dobavljene toplotne energije so povzete iz rednega mesečnega raziskovanja E3-TOP/M. Vsi podatki o cenah, davčnih stopnjah in obremenitvah veljajo na 1. dan v prikazanem mesecu.

Za prikaz **paritet cen** za gospodinske porabnike so izbrane cene električne energije za ogrevanje (porabniška skupina D_a), cene zemeljskega plina za ogrevanje (porabniška skupina D_{3b}) in ekstra lahkega kurilnega olja. Vse cene so preračunane na raven končne energije na osnovi kurilnosti ali spodnje kalorične vrednosti (NCV) in vključujejo vse davke in datjave.

Vir podatkov za vse mednarodne primerjave so redne publikacije Eurostata, Statistics in Focus, Environment and Energy in Evropske komisije, Oil bulletin.

Definicije in pojasnila

Standardne porabniške skupine za gospodinjstva – električna energija

- D_a - luči, RTV, hladilnik, mali gospodinski aparati; letna poraba skupaj 600 kWh, moč 3 kW
- D_b - kot D_a, ter pralni ali pomivalni stroj; letna poraba skupaj 1200 kWh, moč 3-4 kW
- D_c - kot D_b, pralni in pomivalni stroj, bojler; letna poraba 3500 kWh, od tega ponoči 1300 kWh; moč 4-9 kW

transparency of gas and electricity prices charged to industrial end-users.

Data on **prices of petroleum products** in Slovenia are taken over from web pages of Petrol d. d. oil company. All data on prices, tax rates and charges refer to the 15th day of the month.

Data on **prices of natural gas for standard consumers in households** in individual Slovene cities are taken over from the price-lists published on web pages of selected business subjects dealing with natural gas supply. At the moment prices in larger cities (Ljubljana, Maribor and Celje) are included. Gas supply to households in these cities represents about 80% of total quantity of natural gas supplied to households in Slovenia. Prices for individual household consumers are recalculated in accordance with the methodology harmonised with Eurostat. The average price for Slovenia is also shown, which is calculated as the weighted average of prices in observed cities. The quantities of supplied natural gas are taken over from the regular monthly survey E9-PL/M. All data on prices, tax rates and charges refer to the 1st day of the month.

The source of data for calculating **prices of natural gas for standard consumers in industry** is the monthly survey E9-PL/M. Prices for individual industrial consumers are recalculated in accordance with the methodology defined in the Council Directive (EEC) No. 90/377 of 29 June 1990 concerning a Community procedure to improve the transparency of gas and electricity prices charged to industrial end-users.

Data on **prices of heat** in individual Slovene cities are taken over from the price-lists published on web pages of selected business subjects dealing with heat supply. Prices in selected cities (Ljubljana, Maribor, Kranj, Celje, Velenje, Trbovlje, Jesenice and Ravne) are covered. Heat supply to households in these cities represents about 88% of total quantity of heat supplied to households in Slovenia. Prices for individual household consumers are recalculated for the standard consumer with the connecting power of 10 kW and annual consumption of 34.9 MWh, which corresponds to one of the standard consumer group for natural gas (D_{3b}). The average price for Slovenia is also shown, which is calculated as the weighted average of prices in observed cities. The quantities of supplied heat are taken over from the regular monthly survey E9-TOP/M. All data on prices, tax rates and charges refer to the 1st day of the month.

For showing **price parities** for household consumers, prices of electricity for heating (standard consumer D_a), natural gas for heating (standard consumer D_{3b}) and light fuel oil are selected. All prices are recalculated to the level of final energy on the basis of net calorific value and include all taxes and charges.

The source of data for all international comparisons are regular Eurostat publications Statistics in Focus, Environment and Energy and Commission publications Oil Bulletin.

Definitions and explanations

Standard consumers for households – electricity

- D_a - lighting, radio, television, refrigerator, small electric appliances; annual consumption total 600 kWh, power 3 kW
- D_b - as for D_a plus washing machine or dishwasher; annual consumption total 1200 kWh, power 3-4 kW
- D_c - as for D_b with washing machine and dishwasher plus storage water heater; annual consumption 3500 kWh of which night 1300kWh; power 4-9 kW



D_d - kot D_b, pralni in pomivalni stroj, bojler; letna poraba 7500 kWh, od tega ponoči 2500 kWh; moč 6-9 kW

D_e - kot D_d in termoakumulacijska peč; letna poraba 20000 kWh, od tega ponoči 15000 kWh; moč 9 kW

Pri preračunu cene v Sloveniji so upoštevane naslednje tarifne uvrstitve in moči:

D_a: Gospodinjstva I. stopnja; moč 3kW

D_b: Gospodinjstva I. stopnja; moč 4kW

D_c: Gospodinjstva II. stopnja; moč 7kW

D_d: Gospodinjstva II. stopnja; moč 7kW

D_e: Gospodinjstva III. stopnja; moč 9kW

Standardne porabniške skupine za industrijo – električna energija

I_a - letna poraba 30 MWh, moč 30 kW

I_b - letna poraba 50 MWh, moč 50 kW

I_c - letna poraba 160 MWh, moč 100 kW

I_d - letna poraba 1250 MWh, moč 500 kW

I_e - letna poraba 2000 MWh, moč 500 kW

I_f - letna poraba 10000 MWh, moč 2500 kW

I_g - letna poraba 24000 MWh, moč 4000 kW

I_h - letna poraba 50000 MWh, moč 10000 kW

I_i - letna poraba 70000 MWh, moč 10000 kW

Standardne porabniške skupine za gospodinjstva – zemeljski plin

D₁ - kuhanje in priprava tople vode; letna poraba 8,37 GJ = 2326 kWh = 221 Sm³ (GCV)

D₂ - kuhanje in priprava tople vode; letna poraba 16,74 GJ = 4652 kWh = 443 Sm³ (GCV)

D₃ - kuhanje, priprava tople vode in centralno ogrevanje; letna poraba 83,70 GJ = 23260 kWh = 2241 Sm³ (GCV)

D_{3b} - kuhanje, priprava tople vode in centralno ogrevanje; letna poraba 125,60 GJ = 34860 kWh = 3323 Sm³ (GCV)

D₄ - centralno ogrevanje bloka z najmanj 10 stanovanji; letna poraba 1047,00 GJ = 290750 kWh = 27698 Sm³ (GCV)

Standardne porabniške skupine za industrijo – zemeljski plin

I₁ - letna poraba 418,6 GJ = 0,1163 GWh = 11,07 (1000 Sm³ GCV)

I₂ - letna poraba 4186 GJ = 1,163 GWh = 110,7 (1000 Sm³ GCV)

I₃₋₁ in I₃₋₂ letna poraba 41860 GJ = 11,63 GWh = 1107 (1000 Sm³ GCV)

I₄₋₁ in I₄₋₂ letna poraba 418600 GJ = 116,3 GWh = 11065 (1000 Sm³ GCV)

Standardna porabniška skupina za gospodinjstva – toplotna energija

D_{3b} - je standardna porabniška skupina, ki porablja toplotno energijo za pripravo tople vode in centralno ogrevanje. Za to skupino D_{3b} je predvidena priključna moč 10 kW in letna poraba 34,9 MWh, kar se ujema s standardno porabniško skupino za zemeljski plin D_{3b}.

Bencin je vsako hlapno mineralno olje, ki se uporablja kot pogonsko sredstvo za vozila z motorjem z notranjim izgorevanjem na vžig za iskro.

D_d - as for D_b with washing machine and dishwasher plus storage water heater; annual consumption 7500 kWh of which night 2500 kWh; power 6-9 kW

D_e - as for D_d plus all-electric system with water heater and electric central heating operating on a storage; annual consumption 20000 kWh of which night 15000 kWh; power 9 kW

For the calculation of prices in Slovenia following tariff classifications and powers are taken into account:

D_a: Households I. level; power 3kW

D_b: Households I. level; power 4kW

D_c: Households II. level; power 7kW

D_d: Households II. level; power 7kW

D_e: Households III. level; power 9kW

Standard consumers for industry – electricity

I_a - annual consumption 30 MWh, power 30 kW

I_b - annual consumption 50 MWh, power 50 kW

I_c - annual consumption 160 MWh, power 100 kW

I_d - annual consumption 1250 MWh, power 500 kW

I_e - annual consumption 2000 MWh, power 500 kW

I_f - annual consumption 10000 MWh, power 2500 kW

I_g - annual consumption 24000 MWh, power 4000 kW

I_h - annual consumption 50000 MWh, power 10000 kW

I_i - annual consumption 70000 MWh, power 10000 kW

Standard consumers for households – natural gas

D₁ - cooking and water heating; annual consumption 8,37 GJ = 2326 kWh = 221 Sm³ (GCV)

D₂ - cooking and water heating; annual consumption 16,74 GJ = 4652 kWh = 443 Sm³ (GCV)

D₃ - cooking, water heating and central heating; annual consumption 83,70 GJ = 23260 kWh = 2241 Sm³ (GCV)

D_{3b} - cooking, water heating and central heating; annual consumption 125,60 GJ = 34860 kWh = 3323 Sm³ (GCV)

D₄ - central heating for multi dwelling houses with at least 10 dwellings; annual consumption 1047,00 GJ = 290750 kWh = 27698 Sm³ (GCV)

Standard consumers for industry – natural gas

I₁ - annual consumption 418,6 GJ = 0,1163 GWh = 11,07 (1000 Sm³ GCV)

I₂ - annual consumption 4186 GJ = 1,163 GWh = 110,7 (1000 Sm³ GCV)

I₃₋₁ in I₃₋₂ annual consumption 41860 GJ = 11,63 GWh = 1107 (1000 Sm³ GCV)

I₄₋₁ in I₄₋₂ annual consumption 418600 GJ = 116,3 GWh = 11065 (1000 Sm³ GCV)

Standard consumer for households – heat

D_{3b} - is the standard consumer that uses heat for water heating and central heating. For the standard consumer D_{3b} the connecting power of 10 kW and the annual consumption of 34.9 MWh are foreseen, which corresponds to the standard consumer for natural gas D_{3b}.

Gasoline is each volatile mineral oil used as the drive of the vehicle with the internal combustion engine with spark ignition.

Dieselsko gorivo je srednji destilat in je splošni izraz za lahko plinsko olje, ki se uporablja za pogon dieselskih motorjev (avtomobili, tovornjaki, ladje in drugo).

Davek na dodano vrednost (DDV) je znesek dajatev, ki jih ob prodaji plača kupec (izstopni davek). DDV se obračunava in plačuje po stopnji 20 %.

Ekstra lahko kurilno olje (ELKO) je srednji destilat, ki se uporablja v industriji in za široko rabo (naprave za pridobivanje toplote za ogrevanje).

Električna energija je energija, ki jo pridobivamo z izgorevanjem fosilnih goriv, kot so premog, nafta in zemeljski plin. V drugo kategorijo pridobivanja električne energije spadajo jedrske elektrarne in pridobivanje iz obnovljivih virov energije (energija sonca, vetra, valov, vodna energija, biomasa, plimovanje, geotermalna energija).

GCV (angl. gross calorific value, slov. bruto kalorična vrednost) – zgorevalna toplota ali zgornja kalorična vrednost – je vsa pri zgorevanju sproščena toplota.

Maloprodajna cena je končna cena, ki jo plačajo potrošniki za nakup energentov. Vsebuje vse davke in preostale dajatve.

NCV (angl. net calorific value, slov. neto kalorična vrednost) – kurilnost ali spodnja kalorična vrednost je tisti del zgorevalne toplote, ki jo dobimo, če dimne pline ohlajamo samo do temperature nad rosiščem vodne pare.

Motorni bencin, neosvinčeni je bencin, ki mu niso dodane svinčene primesi zaradi doseganja oktanskega števila. Lahko vsebujejo sledi naravnega (organskega) svinca. Razlikujemo neosvinčeni motorni bencin 95 oktanski (NMB 95) in neosvinčeni motorni bencin 98 oktanski (NMB 98).

Indeks električne energije SLOeX je indeks, ki se uporablja na organiziranem trgu z električno energijo v Sloveniji in predstavlja povprečno dnevno ceno poslov, sklenjenih na organiziranem trgu. Izračuna se kot vrednost povprečne tehtane cene sklenjenih poslov na dnevnem trgu in se objavi na spletni strani organizatorja trga - Borzen.

Standardni kubični meter (Sm^3) je masa plina, ki pri standardnem stanju (pri temperaturi pri 15°C in tlaku 1,01325 bar) zavzema prostornino 1m^3 .

Taksa za obremenitev zraka z emisijo ogljikovega dioksida (Taksa CO_2) je taksa, ki se plačuje zaradi emisije CO_2 v zrak kot posledica rabe goriv in sežiganja gorljivih organskih snovi in je v celoti prihodek proračuna RS.

Toplotna energija (daljinsko ogrevanje). Segreta sanitarna voda za naselje ali za več sosednjih stavb ali za večstanovanjsko stavbo se pripravlja na enem samem mestu v naselju ali zunaj tega naselja ali v bližini ali v eni od sosednjih stavb ali v večstanovanjski stavbi na enem mestu.

Trošarina je davek na določeno blago, vključujoč alkohol, tobak, bencin in kurilno olje. Trošarina se plačuje od trošarinskih izdelkov, proizvedenih na območju Republike Slovenije (RS) in trošarinskih izdelkov, ki se uvozijo v RS. Prihodki od trošarin pripadajo proračunu RS.

Zemeljski plin je fosilno gorivo, ki ga sestavljajo plini, ki se nahajajo v podzemnih nahajališčih (tako nafte, kot zemeljskega plina), v tekočem ali plinastem stanju, in vsebujejo v glavnem metan. Poraba plina se meri s plinomeri v Sm^3 .

Objavljanje rezultatov:

- dvakrat letno: Statistične informacije. Energetika
- letno: Statistični letopis Republike Slovenije

Diesel oil (Distillate Fuel Oil) for diesel compression ignition (cars, trucks, marine, etc.), is primarily one of medium distillates of Fuel Oil.

Value-added tax (VAT) is a tax buyers pay at sale (output value added tax). The VAT rate is 20%.

Light fuel oil (heating oil) is primarily a medium distillate and is used in heating systems for warmth and heat for industrial and commercial uses

Electricity is energy that is obtained by burning fossil fuels such as coal, oil and natural gas. The second category of obtaining electricity covers nuclear power plants and renewable sources (solar energy, wind, waves, hydroenergy, biomass, tide, geothermal energy).

GCV (gross calorific value) measures the total amount of heat produced by fuel combustion.

Retail price is the final selling price which customers pay to purchase an energy product. It includes all taxes as well as all other duties.

NCV (net calorific value) measures the amount of heat that can be used. The other part is used for evaporation of fuel moisture.

Unleaded Motor Gasoline is motor gasoline where lead compounds have not been added to enhance octane rating. It may contain traces of organic lead. We distinguish between unleaded 95-octane motor gasoline (UMG 95) and unleaded 98-octane motor gasoline (UMG 98).

SLOeX electricity exchange index is the index used on the organised market with electricity in Slovenia. It represents the average daily price of trading on the organised market. It is the value of weighted average of daily trading on the market and is published on the web site of the market organiser Borzen.

Cubic meter standard (Sm^3) is the mass of gas that at standard conditions (temperature of 15°C and pressure of 1.01325 bar) occupies 1m^3 of volume.

Tax on CO_2 emissions (CO_2 tax) is tax that is paid because of using fuels and burning combustible organic substances. This tax is fully the revenue of the national budget.

Heat (district heating) is heating of the water where heated water in the settlement or in several neighbouring buildings or in a building with several dwellings is prepared in one place in this settlement or outside of this settlement or in one of the buildings nearby or in one place in this building.

Excise duties are duties on certain goods, including alcohol, tobacco, petrol and fuel oil. Excise duties are paid from products produced in the Republic of Slovenia and from products imported in the Republic of Slovenia. The revenue from excise duties belongs to the national budget.

Natural gas is a fossil fuel comprised of gases, occurring in underground deposits, whether liquefied or gaseous, consisting mainly of methane. It includes both "non-associated" gas originating from fields producing hydrocarbons only in gaseous form, and "associated" gas produced in association with crude oil as well as methane recovered from coal mines (colliery gas). Gas consumption is measured with gas meters in Sm^3 .

Publishing:

- twice a year: Rapid Reports. Energy
- annual: Statistical Yearbook of the Republic of Slovenia



KOMENTAR

Električna energija: Maloprodajna cena električne energije v gospodinjstvu za porabniško skupino D_c je v januarju 2005 znašala 24,77 SIT/kWh, v maju pa se je zvišala na 25,12 SIT/kWh. V januarju 2005 je maloprodajna cena v Sloveniji dosegala 75 % tehtane povprečne maloprodajne cene EU. Cena brez davka za porabniško skupino I_b v industriji je januarja 2005 znašala 25,17 SIT/kWh in je predstavljala 97 % tehtane povprečne cene EU brez davkov. Cena brez davka za porabniško skupino I_g v industriji je januarja 2005 znašala 12,73 SIT/kWh in je predstavljala 92 % tehtane povprečne cene EU brez davkov.

Tekoča goriva: V prvi polovici leta 2005 so se maloprodajne cene tekočih goriv povišale za okrog 8 %. Večji porast, ki bi sledil rasti cen surove nafte na mednarodnih trgih, so nekoliko omilila znižanja trošarin. Za neosvinčeni bencin so se v prvi polovici leta 2005 trošarine znižale za 8,2 %, za ekstra lahko kurilno olje pa kar za 66,4 %. Kljub povišanju pa so bile maloprodajne cene tekočih goriv v Sloveniji v juniju 2005 še vedno pod povprečjem EU. Cena neosvinčenega 95-oktanskega bencina je v Sloveniji dosegala 77 %, dizelskega goriva 85 % in ekstra lahkega kurilnega olja 87 % tehtanega povprečja maloprodajnih cen EU.

Zemeljski plin: Cena zemeljskega plina v izbranih slovenskih mestih se je za gospodinjstvo porabniško skupino D₂ (kuhanje/topla voda) v prvi polovici leta 2005 gibala od 98,40 do 118,80 SIT/Sm³, za porabniško skupino D_{3b} (centralno ogrevanje) pa med 90,40 in 104,70 SIT/Sm³. Primerjava je pokazala, da povprečna maloprodajna cena v Sloveniji v primerjavi s tehtano povprečno ceno EU v januarju 2005 dosega za porabniško skupino D₂ 80 %, za porabniško skupino D_{3b} pa 99 % povprečja EU. Primerjava cene zemeljskega plina za industrijsko porabniško skupino I₄₋₁ v Sloveniji v januarju 2005 pa je pokazala, da cena za 11 % presega tehtano povprečno ceno EU.

Toplotna energija: Povprečna cena toplotne energije v gospodinjstvu za porabniško skupino D_{3b} se je v Sloveniji v prvi polovici leta znižala za 8,1 %. Primerjava cen v slovenskih mestih je pokazala, da je bila v istem obdobju cena najnižja v Velenju, najvišja pa v Kranju.

COMMENT

Electricity: In January 2005 the retail price of electricity in household for the standard consumer D_c was 24.77 SIT/kWh. In May 2005 it increased to 25.12 SIT/kWh. The comparison shows that the retail price in Slovenia represented 75% of the EU weighted average retail price. The electricity price without taxes for the standard consumer I_b in industry was in January 2005 25.17 SIT/kWh and it represented 97% of the EU weighted average price without taxes. The electricity price for the standard consumer I_g in industry was in January 2005 12.73 SIT/kWh and it represented 92% of the EU weighted average price without taxes.

Liquid fuels: In the first half of 2005 retail prices of liquid fuels increased by approximately 8%. An even bigger increase, as a consequence of the crude oil prices increase on the international markets, was relaxed by the excise duties decreases - 8.2% for unleaded gasoline and 66.4% for light fuel oil. Despite the increase of prices, they are still below the EU average. The price of unleaded 95-octane gasoline in Slovenia in June 2005 represented 77%, of diesel oil 85% and of light fuel oil 87% of the EU weighted average retail prices.

Natural gas: In the first half of 2005 the prices of natural gas for households for the standard consumer D₂ (cooking/water heating) in selected Slovenian cities ranged between 98.40 and 118.80 SIT/Sm³ and for the standard consumer D_{3b} (central heating) between 90.40 and 104.70 SIT/Sm³. The comparison of retail prices shows that the average price in Slovenia in January 2005 represented 80% of the EU weighted average price for the standard consumer D₂ and 99% for the standard consumer D_{3b}. The comparison of retail prices for industrial consumer I₄₋₁ shows that the price in Slovenia in January 2005 exceeded the EU weighted average price with taxes by 11%.

Heat: The average price of heat for the standard household consumer D_{3b} in Slovenia decreased by 8.1% in the first half of 2005. The comparison of prices shows that the price was the lowest in Velenje and the highest in Kranj.

Sestavili / Prepared by: Metka Pograjc, Mojca Suvorov

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Krizman - Urednica zbirke Statistične informacije Marina Urbas - Urednica podzbirke Mojca Noč Razinger - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Naklada 250 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Energetika 1580-1756 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Krizman - Rapid Reports editor Marina Urbas - Subject-matter editor Mojca Noč Razinger - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Total print run 250 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Energy 1580-1756 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.